



Confort et perfection
Calore personalizzato

arbonia



Arbonia
Radiateurs décoratifs
Radiatori d'arredo

Arbonia. Confort et perfection. Il calore personalizzato.



Arbonia s'est donné comme tâche de contribuer à un climat confortable des locaux tout au long de l'année. Le nom d'Arbonia est associé depuis de nombreuses années à un design de haut niveau et une technique d'avant-garde au service des immeubles de standing et de l'aménagement de salles de bains modernes.

Une large gamme de produits offrant le plus grand choix en matière de coloris ou de formes permet de s'adapter à chaque espace.

Arbonia si è posta l'obiettivo di rendere piacevole il clima di ogni spazio abitativo. In ogni periodo dell'anno. Un design pregiato e una tecnica d'avanguardia per uno spazio abitativo esigente e un'architettura moderna del bagno. Questo è da molti anni il motto di Arbonia.

Un'eccezionale gamma di prodotti e massima flessibilità nelle tonalità e nelle forme consente una personalizzazione esclusiva degli ambienti.

Des corps de chauffe au design haut de gamme pour des solutions d'agencement de standing.

Scaldambiente dal design pregiato per architetture esigenti.



Avec les méthodes de finition les plus modernes et des collaborateurs qualifiés et motivés.

La qualité pour une meilleure qualité de vie et la précision pour une parfaite fonctionnalité.

La forme continue à rester une priorité pour Arbonia et nous accordons une grande importance au confort visuel.

L'esthétique de nos radiateurs captive le regard et les élève au rang d'éléments décoratifs. De nombreuses récompenses et prix de design prouvent notre haut niveau de design et notre force d'innovation.

Con tecniche di costruzione d'avanguardia e collaboratori qualificati e molto motivati.

Qualità abitativa e precisione funzionale.

Da Arbonia, la forma è prioritaria. E l'occhio vuole anche la sua parte.

L'estetica, che trasforma la ripartizione del calore in attrazione ed elemento architettonico. Numerosi riconoscimenti e premi nel campo del design confermano l'elevata competenza e il forte spirito innovativo.



Domestique
Design abitativo



Salle de bains
Design in bagno

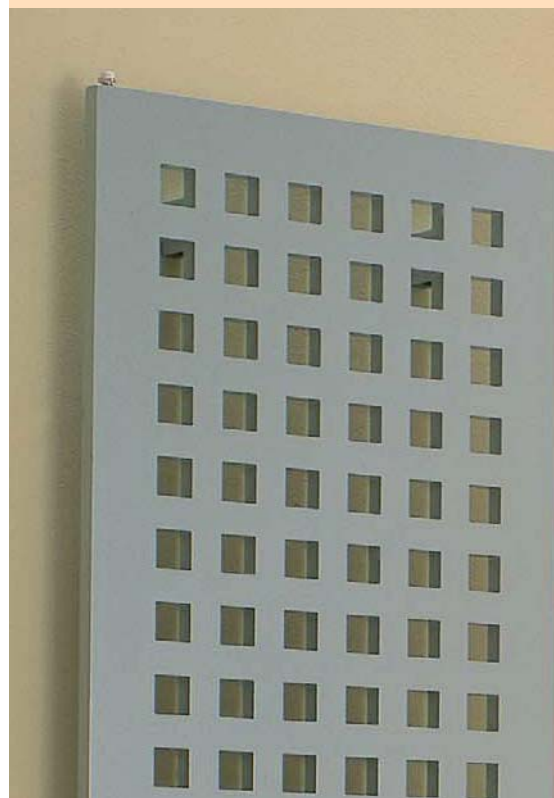
Surface plane
Superficie



Transparence
Trasparenza



Surface plane
Superficie



Flagtherm	6
Karotherm	8
Optotherm	10
Decotherm Plus	12
Paroi chauffante Pannello radiante	16
Radiateur de plinthe Convettore	20
Decolux	24
Quadrotherm	25

Creatherm	26
Arbotherm	30
Radiateur tubulaire Radiatore tubolare	34
Radiateur Sano Radiatore Sano	39
Entreetherm	40
Rondotherm	42
Crealux	44

Karotherm	48
Plantherm	50
Optotherm	52

Transparence
Trasparenza



Cobratherm	54
Bagnotherm BT	56
Bagnotherm BTV	58
Bagnotherm Oval	60
Bagnotherm Move	62

Espace complexe	66
Adattamento allo spazio	
Rénovation	68
Ristrutturazione	
Solutions électriques	70
Soluzioni elettriche	
Accessoires	72
Accessori	

Aperçu des modèles	74
Panoramica dei modelli	
Versions	78
Versioni	
Couleurs	80
Colori	





Domestique Design abitato



Nouveau. Nuovo. Flagtherm





De la chaleur sur mesure qui célèbre la linéarité dans la proverbiale et frappante qualité du «Made in Switzerland». Pour tous ceux qui brandissent l'étendard de l'individualité, dans l'entrée d'un hôtel ou d'une entreprise... Livré de série dans la teinte RAL 3000 structure fine avec une découpe en croix. Disponible sur demande avec une incrustation miroir ou laquée. Un design qui exalte le charme de la rectangularité jusqu'au recouvrement de la vanne intégrée et du système de raccordement. Avec un revêtement en aluminium blanc (RAL 9006) de haute qualité. Disponible sur demande en version chromée dans une teinte assortie au corps de chauffe ou en contraste.

Design individuale e lineare del calore. Qualità svizzera sin dal primo sguardo. Per tutti coloro che vogliono marcare il segno al proprio domicilio, nel foyer dell'albergo o dell'ufficio... Fornito di serie nei colori RAL 3000 struttura fina con passaggio incrociato completamente nascosto. Su richiesta con interno abbinato, con specchio o verniciato. Scaldambiente dal design personalizzato limitato a forme geometriche nitide fino alla blanda inferiore che copre interamente la valvola integrata e i raccordi. Rivestimento di alta qualità in alluminio bianco (RAL 9006). Su richiesta anche in cromo, nello stesso colore del riscaldamento o in un colore differente.



Dimension	1150 x 700 mm
Dimensione	





Son esthétique géométrique rigoureuse aux percées carrées font du Karotherm un élément de décoration original pour tout type d'architecture intérieure.

En modèle horizontal (KTH) ou vertical (KTV), posé sous une fenêtre ou en claustra. Ce n'est pas pour rien que le design du Karotherm a été plusieurs fois primé.

La sua forma dalla struttura geometrica e la griglia quadrata fanno di Karotherm un elemento d'arredo per ogni architettura interna.

In versione orizzontale (KTH) od verticale (KTV), sotto la finestra o come parete divisoria. Non per nulla al design del Karotherm sono stati conferiti diversi premi.

Longueurs Lunghezze	KTH	367 - 2500 mm
	KTV	300 - 900 mm
	KT	300 - 900 mm
Hauteurs Altezze	KTH	300 - 900 mm
	KTV	367 - 2500 mm
	KT	300 - 900 mm



Nouveau. Nuovo. Optotherm





Design de corps de chauffe aux lignes droites qui met en relief l'élégance de la salle de bains ou de l'environnement séjour. Livré de série avec la caractéristique découpe oblongue faisant ressortir le porte-serviettes horizontal. Disponible sur demande avec une incrustation miroir ou à revêtement.

Le cache du bas recouvre la vanne intégrée et le système de raccordement, y compris la tête thermostatique fournie de série. Un élément de chauffage exceptionnel aussi bien en version horizontale que verticale.



Scaldambiente dal chiaro design lineare per arredamento esigente del bagno, una soluzione ideale anche per lo spazio abitativo. Fornito di serie con un intaglio oblungo e supporto per asciugamani longitudinale. Su richiesta con interno a specchio o blenda rivestita.

La blenda armonica inferiore nasconde la valvola integrata e i diversi raccordi, nonché la testa del termostato fornita di serie. Un aspetto esclusivo e particolare in versione orizzontale o verticale.



Un design de chauffage haut de gamme pour tout type de salle de bains. Voir page 52.

Soluzione efficace di design di riscaldamento anche in bagno. Vedi pagina 52.

Dimensions
Dimensioni

vertical / verticale

1600 x 375 mm

1750 x 500 mm

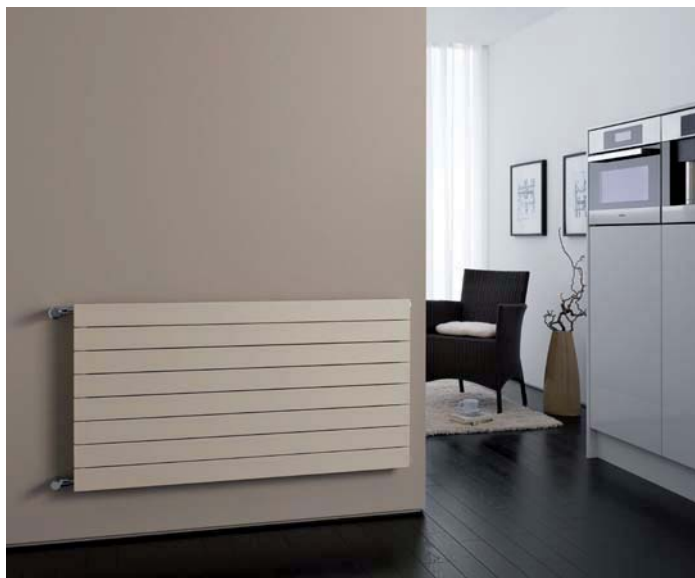
horizont. / orizzont.

300 x 1200 mm

Nouveau. Nuovo. Decotherm Plus



Un classique sous un nouveau jour.
Un classico con un nuovo splendore.



Decotherm Plus - l'original.

Disponibile à présent en version Decotherm Plus, l'original présente des qualités encore améliorées et une optique optimisée.

Chauffage au design épuré et raffiné, clarté des lignes.

Parfaite intégration à l'architecture d'intérieur moderne exigeante.

Processus de fabrication haut de gamme avec la technique la plus moderne.

Decotherm - l'originale.

Ora, Decotherm Plus, presenta una qualità nuova e rafforzata e un miglioramento estetico.

Design del calore rettilineo ed eccellente e chiare linee parallele.

Adatto per la moderna ed ambiziosa architettura di interni.

Produzione realizzata con i più moderni processi di fabbricazione.

Longueurs Lunghezze	TH	500 - 6000 mm
	TV	160 - 1600 mm
Hauteurs Altezze	TH	160 - 1600 mm
	TV	600 - 2400 mm

Nouveau. Nuovo. Decotherm Plus



Plus Multitude de modèles

Plus Puissance

Plus Design

Plus Qualité

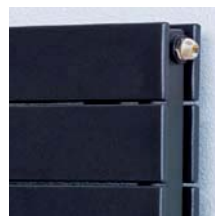
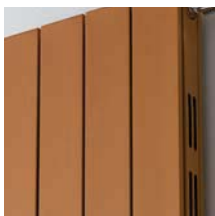
Plus Varietà modellare

Plus Rese termiche

Plus Progettazione

Plus Qualità

Un classique sous un nouveau jour.
Un classico con un nuovo splendore.



Paroi chauffante. Pannello radiante.



Extra-plat et modulable.
Ultrapiatto, estremamente variabile.



La solution classique pour les projets de chauffage les plus exigeants.

A la fois extra-plat et extrêmement variable dans ses proportions et ses dimensions. Existe même en version en angle ou arrondie. Alliant une totale discrétion et des performances optimales. Offre maintenant également l'avantage de raccords centrés.

La soluzione classica per esigenti progetti di termoarredo.

Ultrapiatto ed estremamente variabile nella proporzione e nella dimensione. Fino all'angolatura o alla bombatura. Tende a scomparire sottolineando sempre il massimo delle sue prestazioni. Ora anche con l'allacciamento centrale.

Longueurs Lunghezze	HH	500 - 6000 mm
	HV	140 - 1750 mm
Hauteurs Altezze	HH	140 - 1400 mm
	HV	600 - 3600 mm

Paroi chauffante. Pannello radiante.
Espace complexe. Adattamento allo spazio.



Extra-plat et modulable.
Ultrapiatto, estremamente variabile.



Le confort d'une chaleur de qualité intégrable dans tout type d'espace.

Par des solutions individuelles. Courbe ou coudé, avec porte-serviettes ou spécialement conçu pour un montage dans une sous-pente.

Un prezioso confort termico per un'integrazione perfetta in ogni spazio.

Con soluzioni speciali personalizzate. Adattato perfettamente ad angoli, arcate oppure a supporti per asciugamani o pendenza del tetto.



Radiateur de plinthe. Convettore.



Grande puissance, petites dimensions.
Grande chaleur extrêmement compacto.



Une puissance hors pair sous des dimensions ultra-compactes pour une liberté d'agencement maximale.

La solution parfaite pour le confort du chauffage de pièces dotées de grandes baies vitrées. Livrable également en version banquette.

Alta potenza calorifica a dimensioni ridottissime per la massima libertà di arredamento.

La soluzione ottimale per il riscaldamento confortevole in particolare di ambienti con grandi vetrate. Disponibile anche come convettore per panche.

Longueurs Lunghezze	500 - 6000 mm
Hauteurs Altezze	70 - 280 mm

Radiateur de plinthe. Convettore.
Espace complexe. Adattamento allo spazio.



Rayon de courbure adapté à la cloison de montage, convecteur banquette doté de fonctionnalités complémentaires ou coudé une ou plusieurs fois... Les convecteurs Arbonia peuvent le cas échéant également être conçus spécialement pour des locaux spécifiques.

Arcuato secondo il raggio della parete, quale convettore a panchina con pratiche funzioni supplementari, con una o più piegature... i convettori Arbonia possono essere adattati senza problemi anche alle caratteristiche più strane di uno spazio abitativo.

Grande puissance, petites dimensions.
Grande calore estremamente compatto.





La technique et le rayonnement de ce panneau moderne à miroir intégré de sa barre design très décorative font du Decolux, équipé d'accessoires pratiques tels que patères ou porte-serviettes, un valet par excellence. Dans l'entrée, la chambre à coucher ou la salle de bains...

La tecnologia e il fascino di una moderna parete radiante con l'inserimento dello specchio e di una cornice decorativa fanno di Decolux un butler per eccellenza. All'ingresso, in camera da letto, in bagno... Completato con particolari accessori come i ganci o i porta asciugamani.

Longueurs Lunghezze	516 + 644 mm
Hauteurs Altezze	1600 + 1800 mm



Miroir? Tableau? Radiateur?

Quadrotherm est tout à la fois. Avec son esthétique tridimensionnelle, synonyme de confort et de prestance décorative dans l'entrée, le couloir ou la salle de bains.

Specchio? Quadro? Calorifero?

Quadrotherm racchiude in sé tutte queste qualità. Con un'estetica tridimensionale per il confort e una decorativa emissione di calore in disimpegni, ingressi, corridoi o bagni.

Longueur Lunghezza	680 mm
Hauteur Altezza	1880 mm



Souplesse et rondeurs élégantes.
Morbida eleganza arrotondata.



Design harmonieux sur toute la ligne. Des extrémités rondes aux tubes ajourés en passant par les soudures invisibles. Intégration parfaite du modèle à 1 ou 2 colonnes, en version verticale ou horizontale.

Armonia di design su tutto il fronte. Dai morbidi allacci dei tubi, alle saldature invisibili, fino all'elegante trasparenza. Disponibile nel modello ad una o due file in versione verticale od orizzontale.

Longueurs Lunghezze	W	500 - 2000 mm
	S	228 - 3800 mm
Hauteurs Altezze	W	215 - 2115 mm
	S	350 - 2000 mm

Creatherm **Espace complexe.** Adattamento allo spazio.



Souplesse et rondeurs élégantes.
Morbida eleganza arrotondata.



Le Creatherm s'intègre harmonieusement à tous les espaces.

Montage en saillie ou comme cloison de séparation ajourée: version droite, courbée ou coudée.

Il Creatherm si adatta in modo armonico alle caratteristiche spaziali.

In veranda o quale separambienti trasparente: lineare, arcuato, piegato.





Structure verticale marquée à tubes plats laissant passer la lumière pour des solutions architecturales tout à fait inhabituelles. Devant des baies vitrées, en appui de fenêtre, version arrondie ou en angle... la créativité est quasiment sans limites. Atouts supplémentaires: le temps de réaction très rapide et un rapport optimal entre rayonnement et convection.

Struttura verticale ad elementi radianti piatti e luminosa trasparenza per particolari soluzioni di termoarredamento. Davanti a finestre a grande superficie, come parapetto, leggermente ondulato o angolato... alla creatività non si pongono limiti. Ottimizzato con brevi tempi di reazione ed un rapporto ottimale tra radiazione e convezione.

Longueurs Lunghezze	165 - 4735 mm
Hauteurs Altezze	300 - 3000 mm

Arbotherm **Espace complexe.** Adattamento allo spazio.





Arbotherm – Une architecture de la chaleur moderne et sobre. Devant des baies vitrées, en appui de fenêtre, version arrondie ou en angle... la créativité est quasiment sans limites.

Arbotherm – pura architettura termica moderna. Davanti alle finestre con la stessa altezza del locale, come parapetto o ringhiera di scala, inclinato, leggermente arcuato o angolato... la creatività non ha quasi nessun limite.

Radiateur tubulaire. Radiatore tubolare.





Impossible d'exclure les radiateurs tubulaires Arbonia du concept de chauffage moderne et exigeant. Design rond, doux et pur, qualité et confort de pointe, décliné en des modèles et tailles d'une rare diversité. Performant et confortable grâce au rapport optimal entre rayonnement et convection.

Impossibile non pensarci nella pianificazione moderna del riscaldamento: radiatori tubolari di Arbonia. Tondi, soffici ed eterni nel design, qualità e confort massimi. Gamma di modelli e dimensioni esclusive. Performanti e comodi grazie al rapporto ideale fra calore irradiato e convezione.

Longueurs* Lunghezze*	270 - 2700 mm
Hauteurs Altezze	180 - 3000 mm

* longueur maxi selon hauteur et profondeur (2 à 6 colonnes)

* la lunghezza max. dipende dall'altezza e dalla profondità (da 2 a 6 colonne)

Radiateur tubulaire. Radiatore tubolare.
Espace complexe. Adattamento allo spazio.



Les radiateurs tubulaires spéciaux Arbonia s'intègrent parfaitement à presque tous les espaces ou plan de montage. Ils offrent une grande flexibilité en matière de formes et de coloris et peuvent être livrés en version coudée, courbée ou encore sous forme de cloison de séparation.

Le soluzioni speciali con radiatori tubolari Arbonia consentono un adattamento perfetto a quasi tutte le situazioni spaziali o varianti di progettazione. Massima flessibilità nella forma o nell'armonizzazione dei colori. Per esempio angolato, arcuato o come particolare separambienti.

Un classique de classe.
Il classico di classe.



Un design de chaleur de haut niveau pour tout type d'espace possédant aussi d'intéressantes fonctionnalités complémentaires. Comme par ex le porte-serviettes de cuisine arrondi intégré.

Design esigente per ogni spazio abitativo. Anche con pratiche funzioni supplementari come il supporto per asciugamani integrato ed ergonomico per la cucina.



Radiateur tubulaire. Radiatore tubolare.

Espace complexe. Adattamento allo spazio.

Les radiateurs banquette Arbonia, disponibles avec des tubulures verticales ou horizontales, offrent des fonctionnalités pratiques très utiles. Ils peuvent ainsi servir de siège ou de surface de rangement. Ils sont livrables en version droite, courbe ou coudée.

I radiatori a panchina Arbonia con ordinamento orizzontale o verticale degli elementi convincono per le loro funzioni supplementari di panchina, mensola o ripiano. La versione verticale è disponibile anche angolata o arcuata.





Arbonia a développé le radiateur tubulaire Sano spécialement pour répondre aux exigences élevées en matière d'hygiène en vigueur dans les hôpitaux, les maisons de retraite et de repos. Ses éléments écartés de 20 mm favorisent l'hygiène en facilitant son nettoyage.

Son complément idéal:
le revêtement antimicrobien Arbonia PROTECT. Ce revêtement est une protection active de longue durée, efficace également contre les bactéries résistantes aux champignons.

Arbonia ha sviluppato il radiatore Sano per rispondere alle elevate esigenze poste all'igiene in ospedali, case per anziani, sanatori... La maggiore distanza (20 mm) fra gli elementi ne facilita la pulizia e l'igiene.

E il complemento ideale:
Arbonia PROTECT – il rivestimento antibatterico. Impedisce l'insediamento di batteri e funghi sulla superficie del radiatore.

Longueurs Lunghezze	370 - 2580 mm
Hauteurs Altezze	260 - 3000 mm



Un accueil exceptionnel.
Un ingresso particolare.

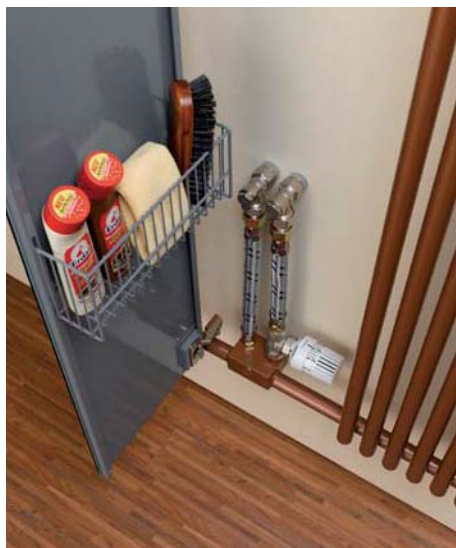


La chaleur moderne sous une forme unique.
Par exemple en version chromée brillante
ou bicolore pour un effet garanti. La porte
ouverte à des possibilités d'aménagement
architectural totalement nouvelles. Véritable
point de mire pour les entrées, les salles de
réception, les couloirs et les murs de grandes
dimensions...

Radiatore moderno in forme singolari. Per
esempio in cromatura lucida o a grande
effetto bicolore. Per possibilità assoluta-
mente nuove di arredamento degli ambienti.
Elemento di richiamo di grande effetto in
ingressi, saloni, corridoi, su grandi pareti...

Longueur Lunghezza	822 mm
Hauteur Altezza	1900 mm





Rondotherm allie un design de chauffage exceptionnel et une fonctionnalité intérieure remarquable. Avec sa porte-miroir intégrée qui dissimule avec élégance tous les raccordements et offre un espace de rangement supplémentaire, il constitue le centre d'attraction original d'une entrée de prestige.

Rondotherm «si combina» tra il singolare design e la brillante funzione per interni. Con la porta a specchio integrata che nasconde elegantemente tutti gli allacciamenti offrendo ulteriore spazio. Quale elemento di spicco stravagante per ingressi particolari.

Longueurs Lunghezze	496, 724, 838 mm
Hauteur Altezza	1840 mm



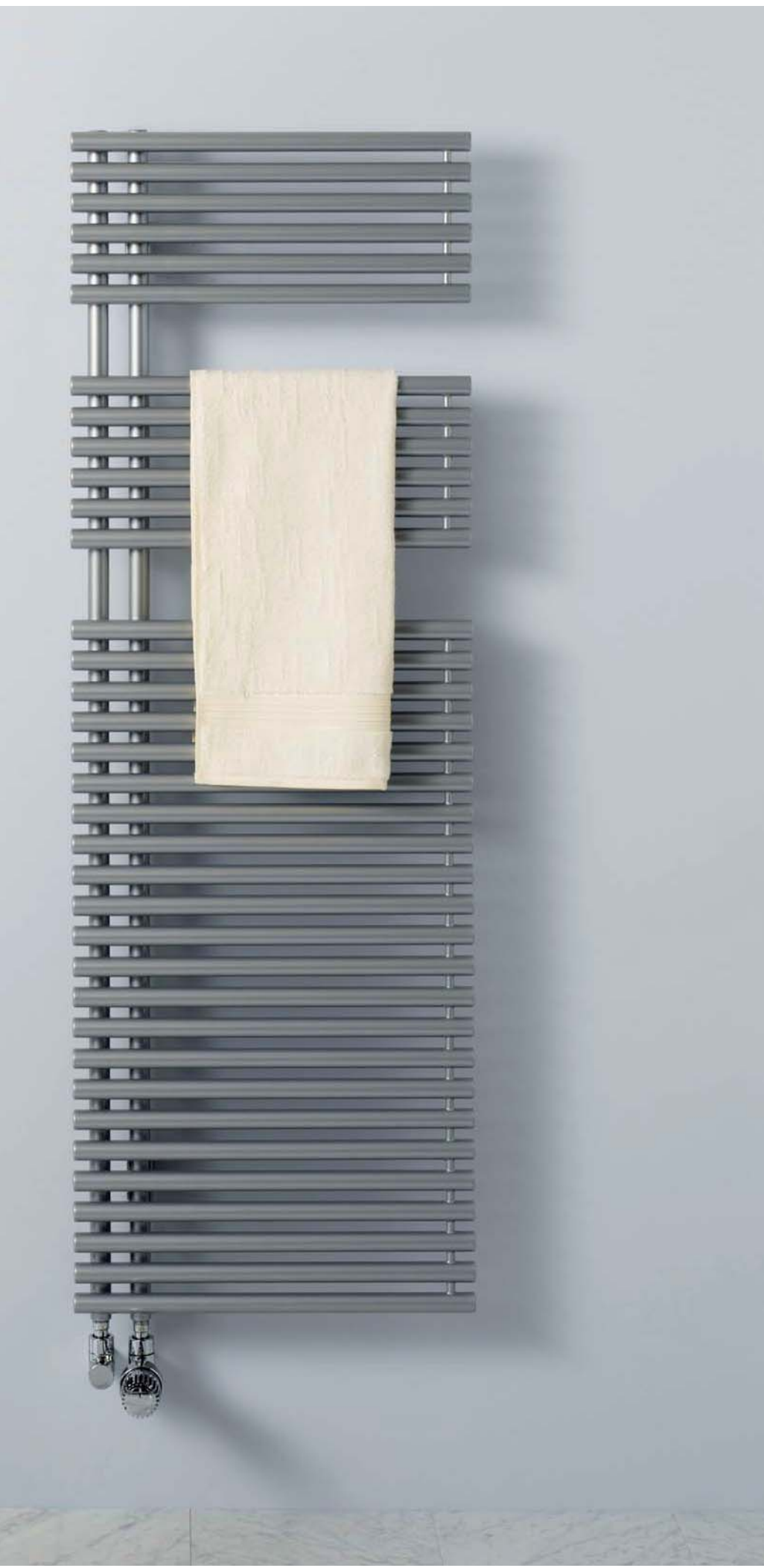


Un moyen doublement attrayant de compenser l'arrivée du froid dans l'entrée sans occuper de surface murale supplémentaire. Design rectiligne avec miroir intégré et options pratiques: patère, cintre et étagère. Une idée de vestiaire tout simplement brillante pour l'entrée ou le couloir...

La forma doppiamente attraente per compensare l'entrata di freddo negli ingressi senza necessitare di ulteriori superfici. Elemento di termoarredo lineare con specchio integrato e pratici accessori come ganci, stampelle, ripiani. Semplicemente brillante come guardaroba, nell'ingresso, nel corridoio...

Longueurs Lunghezze	481 + 633 mm
Hauteurs Altezze	1600 + 1800 mm





Salle de bains Design in bagno





Un style au carré.
La cultura del calore in forma quadrata.



Grâce à l'esthétique incomparable et originale de ses lignes géométriques, qui lui a d'ailleurs valu de nombreux prix de design. Le Karotherm fait bonne figure jusque dans la salle de bains et ce quelle que soit la version choisie: eau chaude ou tout électrique, pose murale ou «en claustra».

Incomparabile, inconfondibile e più volte premiato – la chiara struttura geometrica di Karotherm risplende anche in bagno. Con riscaldamento centrale o elettrico. Alla parete o quale separambienti.

Longueurs Lunghezze	KTH	367 - 2500 mm
	KTV	300 - 900 mm
	KT	300 - 900 mm

Hauteurs Altezze	KTH	300 - 900 mm
	KTV	367 - 2500 mm
	KT	300 - 900 mm



Nouveau. Nuovo. Plantherm





Corps de chauffe au design sobre. La rectangularité dans son expression la plus pure. Incomparable avec son entaille latérale au choix à gauche ou à droite, sur laquelle se détache, comme s'il flottait, le porte-serviettes livré de série. En harmonie avec le cache recouvrant avec élégance la vanne intégrée et le système de raccordement. Porte-serviettes et cache à revêtement aluminium blanc (RAL 9006) de haute qualité, disponibles sur demande en version chromée dans une teinte assortie au corps de chauffe ou en contraste.

Puro design per scaldambiente. Limitato a chiare forme geometriche. Caratteristico con l'intaglio laterale a destra o a sinistra. Supporto per asciugamani di serie, dall'apparenza sospesa. Perfetta armonia con blanda inferiore che nasconde in modo elegante la valvola integrata e tutti i raccordi. Supporto e blanda con rivestimento in alluminio bianco (RAL 9006), su richiesta anche cromato, nel colore del riscaldamento o in un colore a contrasto.

Longueurs Lunghezze	450, 600, 700 mm
Hauteur Altezza	1500 mm

Nouveau. Nuovo. Optotherm





Design de corps de chauffe aux lignes droites qui met en relief l'élégance de la salle de bains ou de l'environnement séjour. Livré de série avec la caractéristique découpe oblongue faisant ressortir le porte-serviettes horizontal. Disponible sur demande avec une incrustation miroir ou à revêtement. Le cache du bas recouvre la vanne intégrée et le système de raccordement, y compris la tête thermostatique fournie de série.

Scaldambiente dal chiaro design lineare per arredamento esigente del bagno, una soluzione ideale anche per lo spazio abitativo. Fornito di serie con un intaglio oblungo e supporto per asciugamani longitudinale. Su richiesta con interno a specchio o blenda rivestita. La blenda armonica inferiore nasconde la valvola integrata e i diversi raccordi, nonché la testa del termostato fornita di serie.



Un élément de chauffage exceptionnel aussi bien en version horizontale que verticale.

Un aspetto esclusivo e particolare in versione orizzontale o verticale.



Un design de chauffage haut de gamme pour les immeubles de standing. Voir page 10.

Una soluzione eccezionale di design termico anche nel salotto più esigente. Vedi pagina 10.

Dimensions	verticale
Dimensioni	verticale
	1600 x 375 mm
	1750 x 500 mm
Dimensions	horizontale
Dimensioni	orizzontale
	300 x 1200 mm



Chaleur ondulée. Il calore ondulato.



De légères ondulations asymétriques judicieusement dosées transforment le chauffage des salles de bains modernes en une expérience esthétique. Il est également unique dans sa fonctionnalité qui permet le placement latéral et facile des serviettes.

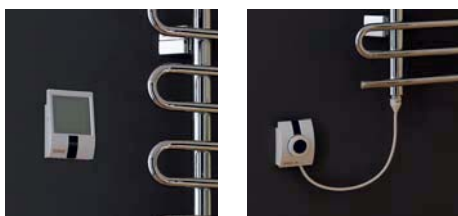
Utilisable tout au long de l'année avec l'insert de cartouche de chauffage électrique ou en tant que Cobrawatt en mode uniquement électrique.

Il riscaldamento diventa una vera opera d'arte, con leggere ondulazioni di incredibile leggerezza nella forma asimmetrica. Incomparabili vantaggi funzionali per un comodo inserimento laterale degli asciugamani.

Disponibile in ogni periodo dell'anno grazie a una resistenza elettrica opzionale o come Cobrawatt per un utilizzo esclusivamente elettrico.



Longueurs Lunghezze	400, 500, 600 mm
Hauteurs Altezze	1184 - 1820 mm



Bagnotherm BT





De forme rectiligne, claire et encore plus remarquable par l'avancée prononcée de ses tubes horizontaux. Avec une ou deux rangées de tubes, comme séparateur de pièce, c'est aussi une solution idéale.

Linearità chiara e caratteristica. Ora ancora più sottolineata dalla netta sporgenza tubi. A una o a due file. Anche come ottimale soluzione in funzione di divisorio vani.



Longueurs Lunghezze	450 - 900 mm
Hauteurs Altezze	726 - 1790 mm

Bagnotherm BTV





Inimitable, la solution de cache homogène adaptée avec précision au tube transversal qui cache de manière élégante la vanne et le raccord central de 50 mm. Avec tête de thermostat installée de manière harmonieuse. Tout aussi brillant, les nouveaux accessoires au design clair Bagnotherm.

Inimitabile l'omogenea soluzione fascia, adattata esattamente alla struttura del tubo trasversale, che elegantemente nasconde la valvola incorporata ed il raccordo centrale da 50 mm, incluso testa termostato armonicamente integrato. In più gli splendenti nuovi accessori nel chiaro design Bagnotherm.



Longueurs Lunghezze	500, 600, 750 mm
Hauteurs Altezze	826 - 1890 mm



Bagnotherm Oval BTO/BTOV





La variante Bagnotherm avec tubes transversaux cintrés. Un dynamisme arrondi tout en douceur que rien ne vient perturber grâce à une technique de fixations cachées et simples à installer.

La variante Bagnotherm con tubi trasversali ripiegati. Una dinamica dalle morbide curve, non disturbata da nulla – grazie alla tecnica di fissaggio nascosta ed estremamente facile da montare.



Longueurs Lunghezze	BTOV/BTO 500 - 750 mm
Hauteurs Altezze	BTOV 826 - 1890 mm BTO 726 - 1790 mm



Bagnotherm Move BTM



Fascinant et fonctionnel.
Affascinante nel funzionamento.

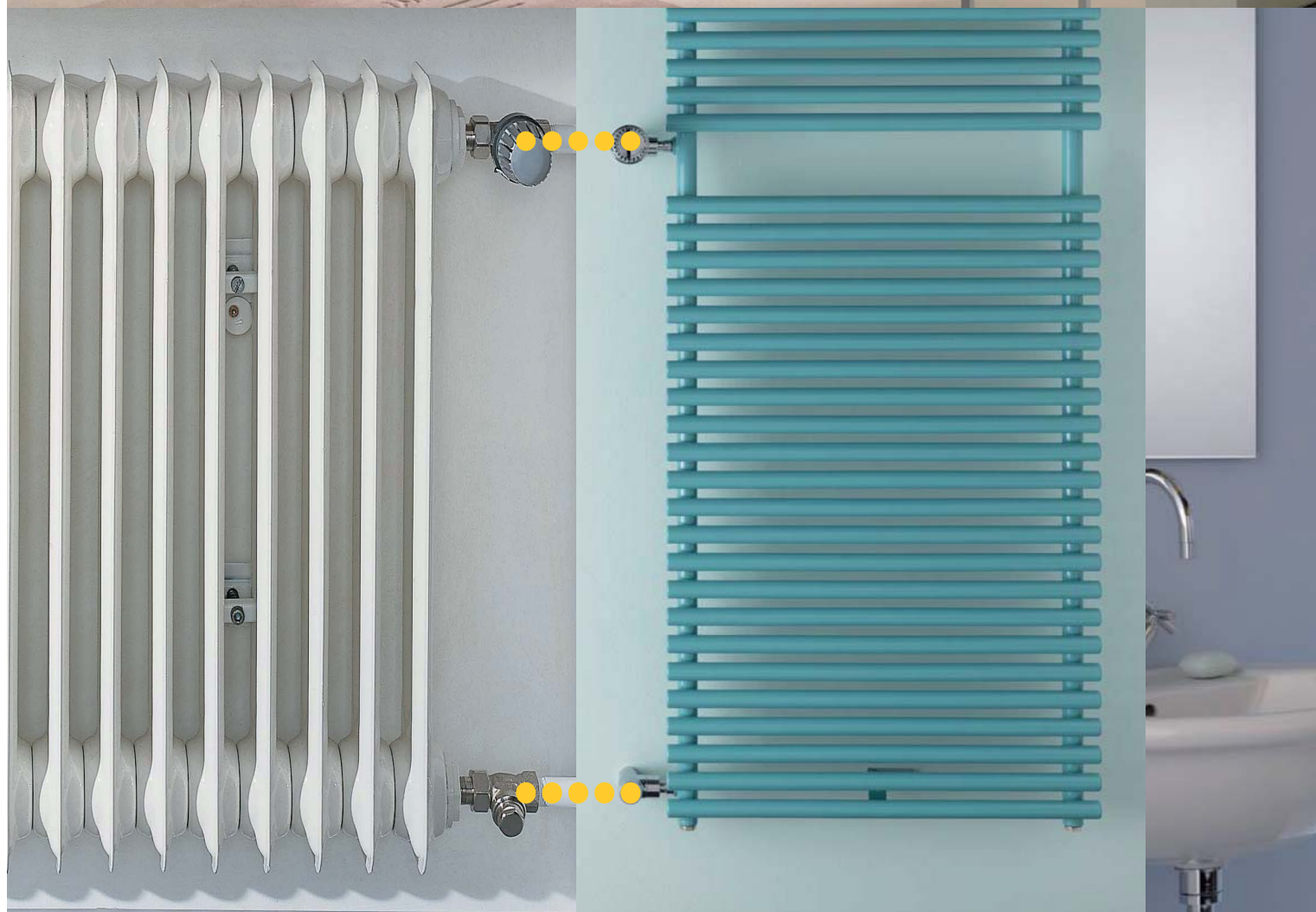


Avec son design non conventionnel, ses avantages fonctionnels, la version Bagnotherm Move offre le choix d'une version asymétrique avec ses tubes collecteurs à droite ou à gauche qui permet la mise en place latérale de la serviette. Le raccordement de la robinetterie étant réalisé avec un entraxe de 50 mm.

Inconsueto design con funzionali vantaggi: il modello Bagnotherm asimmetrico. A scelta con disposizione tubo collettore a destra o a sinistra. Gli asciugamani possono essere qui comodamente appesi di lato. Disponibile anche con attacco centrale da 50 mm.

Longueurs Lunghezze	500, 600, 750 mm
Hauteurs Altezze	726 - 1790 mm







Arbonia individual Arbonia personalizza



Arbonia Espace complexe. Adattamento allo spazio.



Un design de chauffage entièrement individuel. Design di riscaldamento personalizzato.

Les solutions individuelles d'Arbonia offre le confort d'une chaleur s'intégrant parfaitement dans tous les espaces. Via par ex. des formes biseautés, coudées, courbes, avec porte-serviettes intégré, en banquette, en balustrade ou encore rampe d'escalier... Un design de chauffage de haut niveau décliné en solutions individuelles.

Quelque soit le plan, la demande du client ou le besoin en chaleur. Jusqu'à des coloris particuliers.

Arbonia offre un prezioso confort di riscaldamento per una perfetta integrazione in ogni concetto spaziale. Con soluzioni personalizzate. Come per esempio inclinato, angolato, arcuato, con supporto per asciugamani integrato, come panchina, parapetto o ringhiera di scala... una varietà che convince.

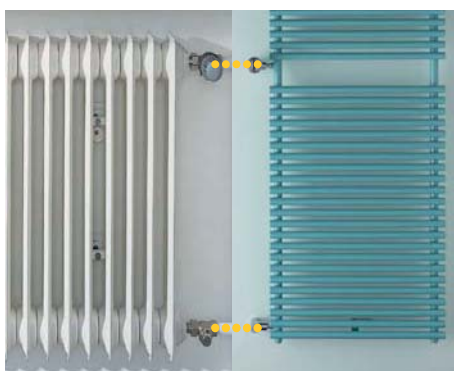
Per ogni pianificazione, ogni esigenza di cliente e riscaldamento. Fino alle esclusive tonalità di colore.





Rénovation et modernisation aisée, un design chaud et convaincant, conçu spécialement pour le remplacement rapide et peu coûteux de radiateurs dans la salle de bains. Sans travaux de transformation compliqués et sans modification des tuyauteries grâce à la fabrication des raccords à l'existant.

Ammodernamento assolutamente semplice. Convincente «design del caldo», appositamente sviluppato per la sostituzione rapida ed economica dei termosifoni in bagno. Senza effettuare costosi lavori di ristrutturazione, senza modificare gli attacchi già esistenti – grazie alle distanze mozzate esattamente ai radiatori già presenti normati DIN.



Longueurs Lunghezze	450 - 900 mm
Hauteurs Altezze	726 - 1790 mm



Il représente la solution rapide, rationnelle et économique pour remplacer facilement les anciens radiateurs en acier ou en fonte (DIN 4722) par des corps de chauffe délivrant une chaleur moderne. Par une détermination exacte de la puissance calorifique et l'entraxe.

La soluzione rapida, razionale ed economica per sostituire senza problemi i vecchi radiatori in acciaio o ghisa (DIN 4722) con moderni caloriferi durante le opere di ristrutturazione. Tramite un perfetto rapporto fra potenza calorifica e distanza dei mozzi.

Longueurs Lunghezze	270 - 2700 mm
Hauteurs Altezze	270 - 1070 mm



Arbonia offre en option pour un grand nombre de ses modèles la possibilité d'un insert pour un fonctionnement électrique voir uniquement électrique afin de garantir une chaleur tempérée même en intersaison ou de sorte à être indépendant du réseau d'eau chaude domestique. Il existe à cet effet toute une série d'inserts chauffants de différents niveau de confort.

Per un calore ideale anche nelle mezze stagioni o senza ricorrere al riscaldamento centrale con acqua calda, Arbonia propone in opzione per numerosi modelli anche la versione elettrica (supplementare o autonoma). A tal fine sono disponibili diverse resistenze elettriche con livelli di confort differenti.



1)



3)



2)



4)

- 1) Version murale
- 2) Version sur bride
- 3) Version murale avec commande à distance (Set)
- 4) Version sur bride avec commande à distance (Set)

- 1) Versione murale
- 2) Versione flangiata
- 3) Versione murale con regolatore a distanza (set)
- 4) Versione flangiata con regolatore a distanza (set)

Les inserts électriques se composent d'un élément de commande (disponible en fixation murale ou sur bride), IP X4 et d'une cartouche chauffante électronique permettant la régulation de la température de la pièce ou un mode booster (pleine puissance) de 60 minutes. Ils disposent tous d'une fonction antigel et d'une protection contre la marche à sec. Un bouton permet de passer de la position Arrêt aux positions Marche (chauffage) et Booster.

Le resistenze elettriche si compongono di un elemento di comando (fornibile in versione flangiata o murale, genere di protezione IP X4) e di una barra riscaldante regolata elettronicamente. Per una regolazione continua della temperatura ambiente o booster 60 minuti (pieno carico). È integrata una funzione di protezione contro il gelo e una protezione antidanneggiamento in caso di circolazione a vuoto. Una manopola consente di selezionare le funzioni spento, riscaldamento e booster.

Le modèle confort possède un élément de commande doté d'un récepteur infrarouge, d'une cartouche chauffante électronique et d'une commande à distance avec émetteur infra-rouge et écran tactile permettant de contrôler la cartouche chauffante (par ex. programmation journalière). Attention: la commande à distance ne peut pas être commandée seule, elle est uniquement livrée en set avec la cartouche chauffante.

Le varianti di confort sono composte da un elemento di comando con ricevitore a infrarossi, da una barra riscaldante comandata elettronicamente e da un regolatore a distanza a infrarossi. Il relativo schermo tattile consente di gestire le diverse funzioni (p.es. programmazione giornaliera individuale). Attenzione: non è possibile aggiornare il regolatore a distanza in quanto può essere fornito unicamente in set con la resistenza elettrica.





La palette d'accessoires brillants et complémentaires à la gamme Bagnotherm, adaptée avec précision: anneau porte-serviettes, porte-serviettes rabattable, étagères et crochets avec une grande qualité de chromage.

La gamma di accessori. Quale brillante completamento del programma Bagnotherm: anello porta-asciugamani, asta porta-asciugamani ripiegabile, mensole e ganci, con cromatura d'ottima qualità e chiaro design perfettamente in linea con il resto.

Aperçu des modèles. Salle de bains.

Panoramica dei modelli. Design in bagno.

Bagnotherm BT			
Modèle Modello	Hauteur [mm] Altezza [mm]	Longueur [mm] Lunghezza [mm]	Puiss. / Pot. Φ_s [Watt]
BT75 0,45	726	450	343
BT75-2 0,45	726	450	509
BT75 0,50	726	500	385
BT75-2 0,50	726	500	563
BT75 0,55	726	550	428
BT75-2 0,55	726	550	616
BT75 0,60	726	600	471
BT75-2 0,60	726	600	670
BT75 0,75	726	750	602
BT75-2 0,75	726	750	830
BT75 0,90	726	900	735
BT75-2 0,90	726	900	991
BT115 0,45	1144	450	523
BT115-2 0,45	1144	450	736
BT115 0,50	1144	500	588
BT115-2 0,50	1144	500	825
BT115 0,55	1144	550	653
BT115-2 0,55	1144	550	914
BT115 0,60	1144	600	718
BT115-2 0,60	1144	600	1004
BT115 0,75	1144	750	918
BT115-2 0,75	1144	750	1278
BT115 0,90	1144	900	1122
BT115-2 0,90	1144	900	1556
BT150 0,45	1486	450	670
BT150-2 0,45	1486	450	946
BT150 0,50	1486	500	752
BT150-2 0,50	1486	500	1060
BT150 0,55	1486	550	836
BT150-2 0,55	1486	550	1175
BT150 0,60	1486	600	920
BT150-2 0,60	1486	600	1291
BT150 0,75	1486	750	1175
BT150-2 0,75	1486	750	1642
BT150 0,90	1486	900	1436
BT150-2 0,90	1486	900	2000
BT180 0,45	1790	450	839
BT180-2 0,45	1790	450	1123
BT180 0,50	1790	500	926
BT180-2 0,50	1790	500	1258
BT180 0,55	1790	550	1013
BT180-2 0,55	1790	550	1395
BT180 0,60	1790	600	1100
BT180-2 0,60	1790	600	1532
BT180 0,75	1790	750	1360
BT180-2 0,75	1790	750	1950
BT180 0,90	1790	900	1620
BT180-2 0,90	1790	900	2375

Bagnotherm Ventil BTV			
Modèle Modello	Hauteur [mm] Altezza [mm]	Longueur [mm] Lunghezza [mm]	Puiss. / Pot. Φ_s [Watt]
BTV75 0,50	826	500	385
BTV75 0,60	826	600	471
BTV75 0,75	826	750	602
BTV115 0,50	1244	500	588
BTV115 0,60	1244	600	718
BTV115 0,75	1244	750	918
BTV150 0,50	1586	500	752
BTV150 0,60	1586	600	920
BTV150 0,75	1586	750	1175
BTV180 0,50	1890	500	926
BTV180 0,60	1890	600	1100
BTV180 0,75	1890	750	1360

Bagnotherm Move			
Modèle Modello	Hauteur [mm] Altezza [mm]	Longueur [mm] Lunghezza [mm]	Puiss. / Pot. Φ_s [Watt]
BTM75L	726	500	441
BTM75R	726	500	441
BTM115L	1144	500	622
	1144	600	775
BTM115R	1144	500	622
	1144	600	775
BTM150L	1486	500	793
	1486	600	974
BTM150R	1486	500	793
	1486	600	974
BTM180L	1790	500	959
	1790	600	1147
	1790	750	1429
BTM180R	1790	500	959
	1790	600	1147
	1790	750	1429

Φ_s ΔT 50K: puissance normalisée à 75 / 65 / 20 °C (EN 442).
Potenza di norma Φ_s con 75 / 65 / 20 °C (ΔT 50K) secondo EN 442.

Aperçu des modèles. Salle de bains. Panoramica dei modelli. Design in bagno.

Bagnotherm Oval BTO			
Modèle Modello	Hauteur [mm] Altezza [mm]	Longueur [mm] Lunghezza [mm]	Puiss. / Pot. Φ_s [Watt]
BTO75 0,50	726	500	385
BTO75 0,60	726	600	471
BTO75 0,75	726	750	602
BTO115 0,50	1144	500	588
BTO115 0,60	1144	600	718
BTO115 0,75	1144	750	918
BTO150 0,50	1486	500	752
BTO150 0,60	1486	600	920
BTO150 0,75	1486	750	1175
BTO180 0,50	1790	500	926
BTO180 0,60	1790	600	1100
BTO180 0,75	1790	750	1360

Bagnotherm Oval Ventil BTOV			
Modèle Modello	Hauteur [mm] Altezza [mm]	Longueur [mm] Lunghezza [mm]	Puiss. / Pot. Φ_s [Watt]
BTOV75 0,50	826	500	385
BTOV75 0,60	826	600	471
BTOV75 0,75	826	750	602
BTOV115 0,50	1244	500	588
BTOV115 0,60	1244	600	718
BTOV115 0,75	1244	750	918
BTOV150 0,50	1586	500	752
BTOV150 0,60	1586	600	920
BTOV150 0,75	1586	750	1175
BTOV180 0,50	1890	500	926
BTOV180 0,60	1890	600	1100
BTOV180 0,75	1890	750	1360

Bagnotherm Flex			
Modèle Modello	Hauteur [mm] Altezza [mm]	Longueur [mm] Lunghezza [mm]	Puiss. / Pot. Φ_s [Watt]
BTF75 0,45	726	450	343
BTF75 0,50	726	500	385
BTF75 0,55	726	550	428
BTF75 0,60	726	600	471
BTF75 0,75	726	750	602
BTF75 0,90	726	900	735
BTF115 0,45	1144	450	523
BTF115 0,50	1144	500	588
BTF115 0,55	1144	550	653
BTF115 0,60	1144	600	718
BTF115 0,75	1144	750	918
BTF115 0,90	1144	900	1122
BTF150 0,45	1486	450	670
BTF150 0,50	1486	500	752
BTF150 0,55	1486	550	836
BTF150 0,60	1486	600	920
BTF150 0,75	1486	750	1175
BTF150 0,90	1486	900	1436
BTF180 0,45	1790	450	839
BTF180 0,50	1790	500	926
BTF180 0,55	1790	550	1013
BTF180 0,60	1790	600	1100
BTF180 0,75	1790	750	1360
BTF180 0,90	1790	900	1620

Φ_s ΔT 50K: puissance normalisée à 75 / 65 / 20 °C (EN 442).
Potenza di norma Φ_s con 75 / 65 / 20 °C (ΔT 50K) secondo EN 442.

Aperçu des modèles. Salle de bains.

Panoramica dei modelli. Design in bagno.

Flagtherm			
Modèle Modello	Hauteur [mm] Altezza [mm]	Longueur [mm] Lunghezza [mm]	Puiss. / Pot. Φ_s [Watt]
KFN10	1150	700	689

Plantherm			
Modèle Modello	Hauteur [mm] Altezza [mm]	Longueur [mm] Lunghezza [mm]	Puiss. / Pot. Φ_s [Watt]
KPN10L/R	1500	450	619
KPN10L/R	1500	600	736
KPN10L/R	1500	700	885

Optotherm			
Modèle Modello	Hauteur [mm] Altezza [mm]	Longueur [mm] Lunghezza [mm]	Puiss. / Pot. Φ_s [Watt]
KQN10	1600	375	393
KQN10	1750	500	545
KQN11	300	1200	349

Cobratherm			
Modèle Modello	Hauteur [mm] Altezza [mm]	Longueur [mm] Lunghezza [mm]	Puiss. / Pot. Φ_s [Watt]
CBT110L/R 0.4	1120	400	380
CBT110L/R 0.5	1120	500	450
CBT110L/R 0.6	1120	600	517
CBT140L/R 0.4	1400	400	462
CBT140L/R 0.5	1400	500	547
CBT140L/R 0.6	1400	600	628
CBT180L/R 0.4	1820	400	590
CBT180L/R 0.5	1820	500	700
CBT180L/R 0.6	1820	600	804

Karomix KM			
Modèle Modello	Hauteur [mm] Altezza [mm]	Longueur [mm] Lunghezza [mm]	Puiss. / Pot. Φ_s [Watt]
KM90 0,50	943	500	481
KM90 0,70	943	700	673
KM110 0,50	1143	500	573
KM110 0,70	1143	700	802
KM130 0,50	1343	500	665
KM130 0,70	1343	700	931
KM150 0,50	1543	500	758
KM150 0,70	1543	700	1061
KM170 0,50	1743	500	852
KM170 0,70	1743	700	1192
KM190 0,50	1943	500	947
KM190 0,70	1943	700	1325

Karosplit KTS			
Modèle Modello	Hauteur [mm] Altezza [mm]	Longueur [mm] Lunghezza [mm]	Puiss. / Pot. Φ_s [Watt]
KTS150 0,50	1500	500	758
KTS150 0,70	1500	700	1061
KTS150 0,90	1500	900	1364
KTS170 0,50	1700	500	852
KTS170 0,70	1700	700	1192
KTS170 0,90	1700	900	1533

Ce tableau est aussi valable pour Karomix Split KMS.
Questa tabella vale anche per Karomix Split KMS.

Φ_s ΔT 50K: puissance normalisée à 75 / 65 / 20 °C (EN 442).
Potenza di norma Φ_s con 75 / 65 / 20 °C (ΔT 50K) secondo EN 442.

Conception des radiateurs de salle de bains (indications sans engagement)

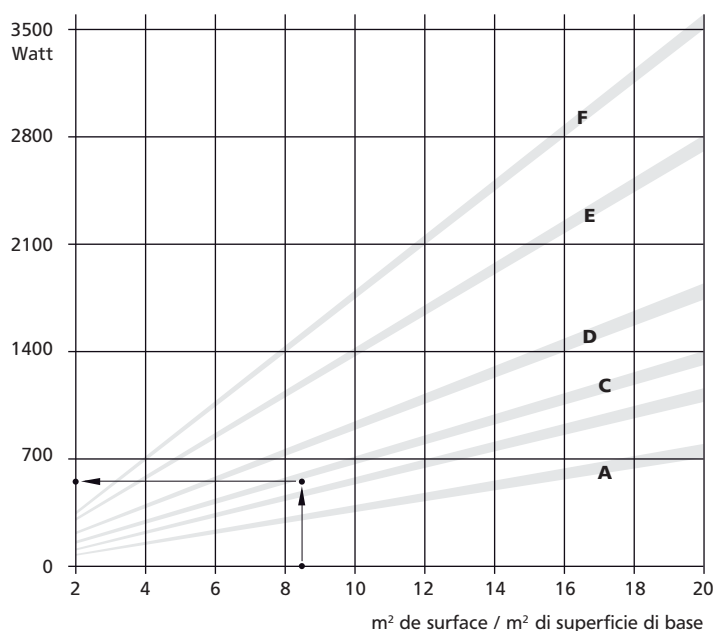
Nombre de murs extérieurs		Bâtiment ancien (Coefficient K 1 à 1,5 W/m²K)	
		1	2
Chauffage total	Entresol	D	E
	Pièce dans les combles ou au-dessus d'une cave	E	F
Chauffage entre-saison	Entresol	A	B
	Pièce dans les combles ou au-dessus d'une cave	B	C

Nombre de murs extérieurs		Construction neuve (Coefficient K 0,4 à 0,6 W/m²K)	
		1	2
Chauffage total	Entresol	C	D
	Pièce dans les combles ou au-dessus d'une cave	D	E
Chauffage entre-saison	Entresol	A	A
	Pièce dans les combles ou au-dessus d'une cave	A	B

Dati per termosifoni per il bagno (dati di riferimento non vincolanti)

Numero delle pareti esposte		Vecchia costruzione (valore K da 1 a 1,5 W/m²K)	
		1	2
Riscaldamento completo	Mezzanino	D	E
	Vano sotto il tetto o sopra la cantina	E	F
Riscaldamento stagione di transito	Mezzanino	A	B
	Vano sotto il tetto o sopra la cantina	B	C

Numero delle pareti esposte		Costruzione nuova (valore K da 0,4 a 0,6 W/m²K)	
		1	2
Riscaldamento completo	Mezzanino	C	D
	Vano sotto il tetto o sopra la cantina	D	E
Riscaldamento stagione di transito	Mezzanino	A	A
	Vano sotto il tetto o sopra la cantina	A	B



Versions. Versioni.

Domestique Design abitativo	Fonctionnement tout él. Solo funzionamento elett.	Vanne intégrée Valvola incorporata	Raccord central Attacco centrale	Coloris RAL Colori RAL	Coloris sanitaires Colori sanitari	Coloris à la demande Colori su richiesta	chromé / doré cromato / dorato	Brosse de nettoyage Spazzola per la pulizia	Porte-serviettes Porta asciugamani	avec miroir con specchio	Rebords de fenêtre Supporti per davanzale	Radiateur en claustra Parete divisoria	Dimensions spéciales Dimensioni speciali	Radiateur de rechange Caloriferi di sostituzione	Version arrondie Versione curva	Version en angle Versione angolata
Flagtherm		*	*	*	*	*				*						
Karotherm	*		*	*	*	*		*	*			*		* ²		
Optotherm		*		*	*	*			*	*						
Decotherm	*	*	*	*	*	*			*		*	*	*	* ²	*	*
Paroi chauffante Pannello radiante	*	*	*	*	*	*			*		*	*	*	* ²	*	*
Radiateur de plinthe Convettore		*	*	*	*	*					*		*		*	*
Decolux				*	*	*			*	*						
Quadrotherm			*	*	*	*				*						
Creatherm	* ²			*	*	*	* ¹		*		* ²	*	*	* ²	* ²	* ²
Arbotherm		*		*	*	*						*	*	* ²	*	*
Radiateur tubulaire Radiatore tubolare	* ²	*	*	*	*	*		*	*		*	*	*	* ²	*	*
Entreetherm				*	*	*	*									
Rondotherm				*	*	*	*		*	*						
Crealex				*	*	*			*	*						
Cambiotherm		*		*	*	*			*					*		

*¹ = à une seule rangée / solo in versione ad una fila

*² = sous conditions / con limitazioni

*³ = sur demande / su richiesta

Sous réserve de modifications techniques

Con riserva di modifiche tecniche

Versions. Versioni.

Salle de bains Design in bagno	Fonctionnement mixte Funzionamento misto	Fonctionnement tout él. Solo funzionamento elett.	Coloris RAL Colori RAL	Coloris sanitaires Colori sanitari	Coloris à la demande Colori su richiesta	chromé / doré cromato / dorato	Brosse de nettoyage Spazzola per la pulizia	Porte-serviettes Porta asciugamani	avec miroir con specchio	Rebords de fenêtre Supporti per davanzale	Autres accessoires Altri accessori	Radiateur en claustra Parete divisoria	Dimensions spéciales Dimensioni speciali	Radiateur de rechange Caloriferi di sostituzione	Version arrondie Versione curva	Version en angle Versione angolata
Karotherm	*	*	*	*	*		*	*				*	*			
Plantherm			*	*	*			*								
Optotherm			*	*	*			*	*							
Cobratherm	*	*	*	*	*	*										
Bagnotherm BT/BTV	* ³	* ³	*	*	*	*		*			*	*	* ³			
Bagnotherm Oval BTO/BTOV	* ³	* ³	*	*	*	*		*			*					
Bagnotherm Move	* ³	* ³	*	*	*	*		*			*		* ³			
Bagnotherm Flex	* ³	* ³	*	*	*	*		*			*		* ³	*		

*¹ = à une seule rangée / solo in versione ad una fila

*² = sous conditions / con limitazioni

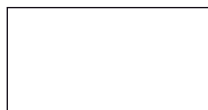
*³ = sur demande / su richiesta

Sous réserve de modifications techniques

Con riserva di modifiche tecniche



Standard



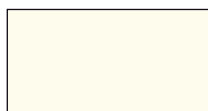
AF RAL 9016
blanc signalisation
bianco traffico

AF All-Finish:
blanc signalisation
RAL 9016
bianco traffico
RAL 9016

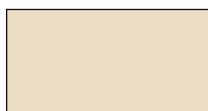
CF Color-Finish:
Couleurs Sanitaires
ou RAL
Colori Sanitari
o RAL

SF Super-Finish:
NCS ou coloris de
votre choix
NCS o colori a
scelta

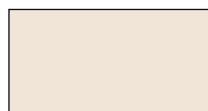
Sanitaire Sanitari



CF EWE
edelweiss
stella alpina



CF JAS
jasmin
gelsomino



CF PER
pergamon
pergamo



CF MAN
manhattan
manhattan



CF BAH
bahamas
bahama



CF NAT
natura
natura



CF AEG
égée
egeio



CF GRW
greenwich
greenwich

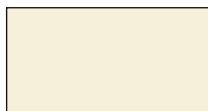


CF CAL
calypso
calypso

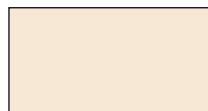
RAL



CF RAL 9010
blanc pur
bianco pandolfo



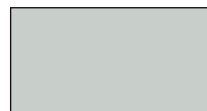
CF RAL 1013
blanc perle
bianco perla



CF RAL 9001
blanc crème
bianco crema



CF RAL 1023
jaune signalisation
giallo traffico



CF RAL 7035
gris clair
grigio luce



CF RAL 7004
gris signalisation
grigio segnale



CF RAL 7016
gris anthracite
grigio antracite



CF RAL 5002
bleu outremer
oltremarino



CF RAL 5013
bleu cobalt
blu cobalto



CF RAL 5022
bleu nuit
blu notte



CF RAL 3000
rouge feu
rosso fuoco



CF RAL 3003
rouge rubis
rosso rubino



CF RAL 8017
brun chocolat
marrone cioccolato



CF RAL 6005
vert mousse
verde muschio



CF RAL 9005
noir profond
nero profondo



CF RAL 9017
noir signalisation
nero traffico

Couleurs des anciens
nuanciers Arbonia
sont disponibles au
même titre que coloris
de votre choix.
Supplément de prix
pour CF et SF.

Des différences par rap-
port au nuancier sont
possibles pour des raisons
dépendantes de la tech-
nique d'impression.

Sono anche disponibili
i colori sotto indicati,
presi da precedenti car-
telle di colori Arbonia,
nonché qualsiasi altro
colore a richiesta.
Supplemento del prezo
per CF e SF.

Sono possibili variazi-
oni dei colori rispetto
alla cartella dovuti alla
stampa.

New Inspirations.

La chaleur attrayante. Calore visibile.

Fresh.



SKY BLUE
SF NIC F001**



DEEP OCEAN
SF NIC F002**



AMAZONAS
SF NIC F003**



BAMBOO
SF NIC F004**



PAPAYA
SF NIC F005



CHERRY
SF NIC F006**



Pour compléter la gamme de coloris étendue, Arbonia ajoute 18 notes de fraîcheur sous le concept «New Inspirations».

In aggiunta alla sua gamma completa di colori, Arbonia pone 18 nuovi tocchi di modernità con il nuovo concetto cromatico «New Inspirations».

* Structure fine
** Mica perle

Warm.



IVORY
SF NIC W001*



CURRY
SF NIC W002*



SAHARA
SF NIC W003*



SUNNYDAY
SF NIC W004*



CHILI
SF NIC W005*



REED
SF NIC W006*



Cool.



SNOW
SF NIC C001*



ICE BLUE
SF NIC C002*



ARCTIC BLUE
SF NIC C003**



IRON
SF NIC C004**



SLATE
SF NIC C005*



ONYX
SF NIC C006**



Des différences par rapport au nuancier sont possibles pour des raisons dépendantes de la technique d'impression.

Sono possibili variazioni dei colori rispetto alla cartella dovuti alla stampa.

arbonia

Arbonia France SARL
Z.A. Grand Rue
F-68130 Walheim
Téléphone +33 (0) 389 40 02 53
Télécopie +33 (0) 389 40 04 25
info@arbonia.fr
www.arbonia.fr

Arbonia SA
Amriswilerstrasse 50
CH-9320 Arbon
Téléphone +41 (0) 71 447 47 47
Télécopie +41 (0) 71 447 48 47
info@arbonia.ch
www.arbonia.ch



A company in the

AFG
Arbonia-Forster-Holding AG